

**ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. Η3
της 15ης Οκτωβρίου 2009**

σχετικά με την ημερομηνία που πρέπει να λαμβάνεται υπόψη για τον καθορισμό των τιμών μετατροπής που αναφέρονται στο άρθρο 90 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 987/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ και για τη συμφωνία ΕΚ/Ελβετίας)

(2010/C 106/19)

Η ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟ ΤΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Έχοντας υπόψη:

το άρθρο 72 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας ⁽¹⁾, σύμφωνα με το οποίο είναι υπεύθυνη να χειρίζεται όλα τα διοικητικά θέματα και τα θέματα ερμηνείας που απορρέουν από τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 987/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 2009, για καθορισμό της διαδικασίας εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας ⁽²⁾,

το άρθρο 90 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 987/2009 σχετικά με τη μετατροπή νομισμάτων,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Πολλές διατάξεις, όπως π.χ. το άρθρο 5 στοιχείο α), το άρθρο 21 παράγραφος 1, τα άρθρα 29, 34, και 52, το άρθρο 62 παράγραφος 3, το άρθρο 65 παράγραφοι 6 και 7, το άρθρο 68 παράγραφος 2 και το άρθρο 84 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 καθώς και το άρθρο 25 παράγραφοι 4 και 5, το άρθρο 26 παράγραφος 7, το άρθρο 54 παράγραφος 2, και τα άρθρα 70, 72, 73, 78 και 80 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 987/2009, περιλαμβάνουν καταστάσεις στις οποίες, για τους σκοπούς της πληρωμής, του υπολογισμού ή του εκ νέου υπολογισμού μιας παροχής ή συνεισφοράς, μιας απόδοσης ποσού, ή για τους σκοπούς των διαδικασιών συμφητισμού και ανάκτησης, πρέπει να καθοριστεί η τιμή μετατροπής.
- (2) Το άρθρο 90 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 987/2009 εξουσιοδοτεί τη Διοικητική Επιτροπή να ορίζει την ημερομηνία που λαμβάνεται υπόψη για τον καθορισμό των ισοτιμιών οι οποίες εφαρμόζονται κατά τον υπολογισμό ορισμένων παροχών και συνεισφορών.

Ενεργώντας σύμφωνα με τους όρους του άρθρου 71 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004,

1. Για τον σκοπό της παρούσας απόφασης, ως τιμή μετατροπής νοείται η ημερήσια τιμή μετατροπής που δημοσιεύεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.
2. Αν δεν αναφέρεται διαφορετικά στην παρούσα απόφαση, η τιμή μετατροπής είναι η τιμή που δημοσιεύεται την ημέρα κατά την οποία εκτελείται η συναλλαγή από τον φορέα.
3. Ένας φορέας κράτους μέλους, ο οποίος, για τη θεμελίωση ενός δικαιώματος και για τον πρώτο υπολογισμό της παροχής πρέπει να μετατρέψει ένα ποσό στο νόμισμα άλλου κράτους μέλους, χρησιμοποιεί:
 - α) την τιμή μετατροπής που δημοσιεύεται για την τελευταία ημέρα της εν λόγω περιόδου, όταν, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία, ένας φορέας λαμβάνει υπόψη ποσά όπως αποδοχές ή παροχές, κατά τη διάρκεια ορισμένης περιόδου πριν από την ημερομηνία για την οποία υπολογίζεται η παροχή·
 - β) την τιμή μετατροπής που δημοσιεύεται για την πρώτη ημέρα του μήνα ακριβώς πριν από τον μήνα κατά τον οποίο πρέπει να εφαρμοστεί η διάταξη, όταν, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία, για τον υπολογισμό της παροχής, ένας φορέας λαμβάνει υπόψη ένα ποσό.
4. Η παράγραφος 3 εφαρμόζεται *mutatis mutandis* όταν ένας φορέας κράτους μέλους, για τον εκ νέου υπολογισμό της παροχής λόγω αλλαγών στην πραγματική ή νομική κατάσταση του ενδιαφερόμενου ατόμου, πρέπει να μετατρέψει ένα ποσό στο νόμισμα άλλου κράτους μέλους.
5. Ένας φορέας ο οποίος καταβάλλει παροχή η οποία υφίσταται τακτικά τιμαριθμική αναπροσαρμογή σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία, και όταν τα ποσά σε άλλο νόμισμα έχουν αντίκτυπο στην εν λόγω παροχή, χρησιμοποιεί κατά τον εκ νέου υπολογισμό την τιμή μετατροπής που εφαρμόζεται την πρώτη ημέρα του μήνα που προηγείται του μήνα κατά τον οποίο πρέπει να γίνει η τιμαριθμική αναπροσαρμογή, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά στην εθνική νομοθεσία.
6. Για τους σκοπούς των διαδικασιών συμφητισμού και ανάκτησης, η τιμή μετατροπής που εφαρμόζεται για τη μετατροπή του αφαιρετέου ή καταβλητέου ποσού είναι η τιμή μετατροπής για την ημέρα κατά την οποία η αίτηση εστάλη για πρώτη φορά.

⁽¹⁾ ΕΕ L 166 της 30.4.2004, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 284 της 30.10.2009, σ. 1.

7. Για τους σκοπούς του άρθρου 65 παράγραφοι 6 και 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 και του άρθρου 70 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 987/2009, όταν πραγματοποιείται σύγκριση μεταξύ του ποσού που πράγματι καταβλήθηκε από τον φορέα του τόπου διαμονής και του ανώτατου ποσού της απόδοσης που αναφέρεται στην τρίτη πρόταση του άρθρου 65 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 (το ποσό της παροχής το οποίο θα δικαιούνταν ένα ενδιαφερόμενο άτομο σύμφωνα με τη νομοθεσία του κράτους μέλους όπου αυτό υπαγόταν τελευταία, αν είχε εγγραφεί στις υπηρεσίες απασχόλησης του εν λόγω κράτους μέλους), η ημερομηνία που πρέπει να λαμβάνεται υπόψη για τον καθορισμό της τιμής μετατροπής είναι η πρώτη ημέρα του ημερολογιακού μήνα κατά τον οποίο έληξε η περίοδος απόδοσης.
8. Η παρούσα απόφαση θα επανεξεταστεί μετά το πρώτο έτος εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 987/2009.
9. Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Εφαρμόζεται από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 987/2009.

Η πρόεδρος της Διοικητικής Επιτροπής
Lena MALMBERG